НАША ГАЗЕТА
nashagazeta.ch
Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

Ботинки для швейцарской армии | Les bottes pour l’armée suisse

Автор: Татьяна Гирко, Берн-Бухарест , 24.11.2016.

Дешево и сердито (скриншот SRF)

Отныне швейцарские солдаты будут экипированы обувью, произведенной на румынской фабрике, где работникам платят по 2 франка в час. Неправительственная организация Clean Clothes Campaign считает, что власти Конфедерации должны нести ответственности за мизерные зарплаты в стране производства.

|

Les soldats suisses seront désormais équipés de chaussures produites par l’usine roumaine, où les employés sont payés 2 francs par heure. L’ONG Clean Clothes Campaign estime que les autorités de la Confédération doivent être responsables pour les salaires de misère dans un pays de production.

Les bottes pour l’armée suisse

Швейцарская армия заключила контракт на приобретение 80 тысяч пар ботинок с итальянской фирмой AKU. Нареканий по качеству у покупателя, судя по всему, не возникло, поскольку еще 50 тысяч поступят на склады в ближайшие два года. Зато появились претензии у правозащитных организаций. Дело в том, что башмаки производятся на румынском предприятии, рабочие которого получают всего 300 франков в месяц. Об этом стало известно после передачи Rundschau, вышедшей в эфир на швейцарском телевидении.

Журналисты подсчитали, что те, кто шьют ботинки для швейцарской армии, получают за свой труд всего 2 франка в час. Постоянные читатели Нашей Газеты.ch, конечно, знают, что в Конфедерации не существует закрепленного на федеральном уровне минимального размера оплаты труда, однако такие цифры способны впечатлить публику. Вспомнить хотя бы скандал с зарплатами программистов Firmenich, которым швейцарская компания платила 800 евро в месяц. Примечательно, что и в том случае работники имели румынские паспорта (кстати, полноценный доступ к швейцарскому рынку труда граждане этой страны получили лишь летом этого года).

Впрочем, в данном случае никаких формальных нарушений выявить не удалось. Итальянская фирма на постоянной основе сотрудничает со своим восточно-европейским подрядчиком. На фабрике, расположенной на севере Румынии, работают около 250 человек. Зарплаты, которые они получают, соответствуют зафиксированному в законе минимальному уровню оплаты труда. Этот аргумент выдвигает в свою защиту итальянский контрагент швейцарской армии: «Не мы установили такую минимальную зарплату, это сделал румынский парламент». Кроме того, в соответствии с действующим законодательством, сверхурочные оплачиваются в двойном размере, а опытные сотрудники имеют более высокие зарплаты.

Тем не менее рабочие жалуются, что прокормить семью на эту сумму невозможно. По оценкам швейцарских журналистов, выехавших на место, всю месячную зарплату придется отдать за аренду жилья в городе, где расположена фабрика; на еду нужно полностью потратить заработанное за 2 дня, а еще бензин – 1,20 франка за литр. Одним словом, не разгуляешься, если, конечно, часть вознаграждения не выплачивается «в конверте» во избежание дополнительных расходов. Но как румынские специалисты могут предъявить претензии заказчикам, которые обеспечивают их работой?

Активистка неправительственной организации Clean Clothes Campaign Карина Айден обрушилась с критикой на Конфедерацию. «Швейцарское правительство несет ответственность за условия работы. В качестве покупателя оно диктует свои требования в отношении цены, что оказывает влияние на зарплаты сотрудников», – пристыдила она заказчика, отметив, что в такой ситуации наклейка «Made in Europe» выглядит ничуть не лучше, чем «Made in China».

В свою очередь федеральный департамент Armasuisse ограничился заявлением, что действующее законодательство им соблюдается в полной мере. И хотя в Швейцарии принцип «fair trade» («справедливой торговли», означающей, в том числе, что рабочие, изготовившие продукцию, получили достойную оплату за свой труд) становится все более популярным, предъявлять кому-либо претензии в данном случае сложно. Ну разве что румынскому парламенту, установившему минимальную зарплату, на которую нельзя прожить?

Напомним, что швейцарские власти иногда пытаются «подтянуть» условия оплаты труда иностранцев до своих стандартов. Примером тому может послужить инициатива Мануэля Торнара, предложившего усилить контроль за вознаграждениями, которые выплачивают иностранные научные учреждения своим сотрудникам, направленным в Европейскую организацию по ядерным исследованиям (ЦЕРН). Она получила одобрение Национального совета в конце 2014 года, однако доклад министерства иностранных дел на эту тему пока не опубликован.

Следует отметить, что читателей газеты 20 Minutes в данной ситуации больше всего возмутил тот факт, что даже швейцарская армия не может себе позволить приобрести обувь с маркировкой «Made in Switzerland». Такую продукцию, как мы уже неоднократно отмечали, высоко ценят, в том числе за рубежом. «Кто бы мог пошить швейцарские ботинки? Некому. Понятно, что армии пришлось идти дальше», – прокомментировала новость одна из читательниц. Не пора ли ожидать появления народной инициативы об импортозамещении?

швейцарская армия
Статьи по теме
Имидж швейцарской продукции на высоте
Шоппинг без угрызений совести
Болгары и румыны могут работать в Швейцарии
800 евро в месяц для программистов в Женеве
Ученым на переднем крае науки – достойную зарплату
Швейцарская зарплата выросла до 6189 франков

Source URL: *https://dev.nashagazeta.ch/news/economie/botinki-dlya-shveycarskoy-armii*